

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
-TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Data Centre Services/Services des centres de  
traitement de données

5C2, Place du Portage, Phase III

11 Laurier Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RCMP Multimedia Network Convergence	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M9010-091080/C	<b>Date</b> 2012-03-19
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M9010-091080	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> 003tss.M9010-091080	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TSS-003-23889	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2012-03-09	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-04-03</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaton(tss div), Michelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003tss
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5847 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3703
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M9010-091080/C  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M9010-091080

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
003tssM9010-091080

Buyer ID - Id de l'acheteur  
003tss  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**LA PRÉSENTE MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS VISE À :**

Avis de fermeture the la période 1 de demandes de renseignements.

**AVIS À TOUS LES SOUMISSIONNAIRES/OFFRANTS :**

Suite à la réponse du Canada à la question 2 d'un soumissionnaire et en conformité avec le point 2.3 Demandes de renseignements, la période 1, " Période de questions initiale " c'est terminée le 16 mars 2012, à 23 h 59. Le Canada confirme par la présente avoir reçu 36 questions auxquelles il a, à ce jour, fourni un certain nombre de réponses par le biais des modifications 001 à 003 incluses, et fournira la réponse pour les questions restantes de la période 1. Ultérieurement, le Canada reconfirmera aux soumissionnaires la date de fin de la période 2, " Période des questions supplémentaires ".

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS  
DEMEURENT INCHANGÉES.**

Voici un résumé des pièces jointes et des modifications publiées à ce jour relativement à la demande de soumissions :

N° de pièce jointe/modification	Diffusion	Date	Description
Modification n° 001	MERX	14 mars 2012	Response du Canada à la question 2
Modification n° 002	MERX	16 mars 2012	Responses du Canada aux questions 1,3,4,6,7 et 8
Modification n° 003	MERX	16 mars 2012	Modification pour confirmer l'extension de la date de fermeture de l'invitation sur l'APM et la première page de l'invitation.
Modification n° 004	MERX	Document actuel	Avis de fermeture the la période 1 de demandes de renseignements.